

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 17

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Travaux publics**  
**Revêtements de chaussée**  
**Voies de chemins de fer industrielles**  
**Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois**

# WALO BERTSCHINGER & C<sup>ie</sup>

**LAUSANNE**

Avenue d'Ouchy 4

**TÉL. 3 35 18**



## Ingénieur électricien ou mécanicien

éventuellement

## Technicien électricien ou mécanicien

est demandé par organisation économique suisse pour travaux d'organisation, en Suisse, en Espagne, Portugal, Argentine, Brésil et aux U. S. A.

Désiré: Nationalité suisse, ainsi que la connaissance des langues nécessaires dans les pays désignés.

Offert: Fixe et bonnification des frais de voyage.

Date d'entrée: 1er décembre, évent. 1er janvier 1945.

Offres sous chiffres **OFA 2924 Z.**  
à **Orell Füssli-Annonces, Zürich, Zürcherhof.**

## LES SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE

mettent au concours

pour l'Usine à gaz de Châtelaine

### 1 poste d'ingénieur chimiste

ayant de la pratique d'exploitation.

### 1 poste de technicien

d'exploitation connaissant plus particulièrement les questions mécaniques et thermiques.

Joindre à l'inscription un curriculum vitæ, une photographie, des copies de diplômes et certificats ainsi que les prétentions de salaire.

Les inscriptions doivent parvenir au Secrétariat général des Services Industriels de Genève, Pont de la Machine, avant le 26 août 1944, sous pli fermé portant la mention: Mise au concours «chimiste gaz» ou «technicien gaz».

SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE

## Imprimerie La Concorde

Terreaux, 31 - LAUSANNE

**IMPRIMES EN TOUS GENRES**

### Fraises de tous genres

en acier rapide sup.  
Couteaux pour machines  
Fellows «Sunderland»  
Gleason «Bilgram»  
Reinecker «Zimmermann»  
etc.

## Outillage Deltal

F. Gysi · Suhr-Aarau ·  
Tél. 2 39 66

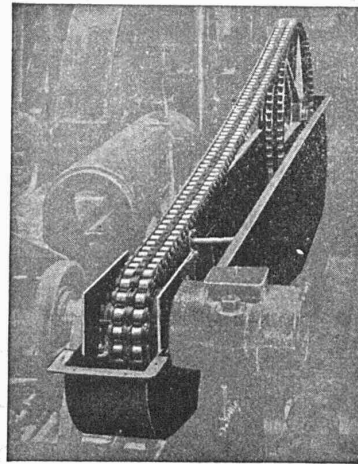


OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
**IMER, DÉRIAZ & C<sup>IE</sup>**  
 CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
 — MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets.

- No 160.475** Selbsttätige Feuerwaffe.
- No 215.388** Dispositif pour la fabrication de filtres en coton hydrophile.
- No 155.448** Procédé de fabrication du 1-phénol-2, 3-diméthyl-5-pyrazolone.
- No 197.860** Procédé de fabrication d'acétate de cellulose fibreux.
- No 220.203** Procédé pour la fabrication de triformiate d'aluminium hydraté.
- No 214.566** Petite construction sans cadre rapidement montable et démontable.
- No 216.391** Métier à tisser.
- No 205.602** Installation de soudage par résistance.
- No 180.475** Verfahren zur Qualitätsverbesserung des natürlichen Korks geringer Sorten.
- No 190.113** Elastisches Antriebsband für hohe Geschwindigkeiten und geringe Kraftübertragung und Verfahren zur Herstellung desselben.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. **IMER, DÉRIAZ & Cie**, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève.



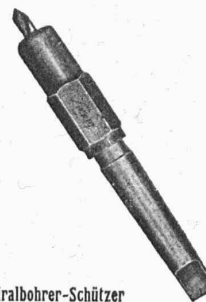
**Commandes**  
par  
**chaîne**

jusqu'à 70 CV  
livrables de suite  
du stock de

**W. Emil Kunz**  
Gotthardstrasse 21  
**Zurich 2**  
Tél. 52910

**J. KREBSER & C<sup>o</sup> - ZURICH 2**  
**OUTILLAGE SPÉCIAL**

Brandschenkerstrasse 20 Téléphone { 7 95 28  
7 69 48



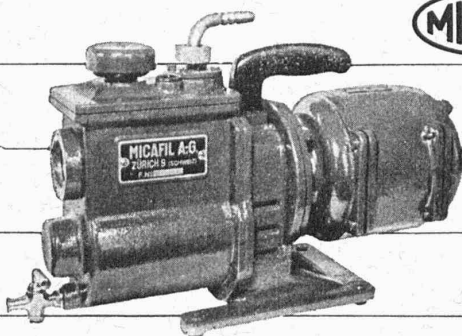
Spiralbohrer-Schützer  
"Stick-To"

**Mèches à spirales**  
(acier d'outillage et acier rapide)  
**Lames pr scies à machines**  
(acier rapide)  
**Lames pour scies à ruban**  
**Lames pr scies à métaux**  
**Nouvelles limes et râpes**  
**Meules pr râpes et meules**  
**pour limes**  
**Limes fraisées et plaques**  
**fraisées**

**AIGUISAGE DE LIMES**

**Pompes à vide profond**

pour le laboratoire et la fabrication



débit à l'aspiration	0,5 à 240 m <sup>3</sup> /h
vide maximum un étage	0,01 mm Hg
deux étages	0,001 mm Hg

Modèle spécial pour l'évacuation de vapeurs de toute espèce avec purification continue de l'huile d'étanchéité.

**MICAFIL S.A.** ZURICH-ALTSTETTEN  
TEL. 55200

**Commande**  
automatique électrique

d'installations  
de chauffage  
de ventilation  
frigorifiques  
de conditionnement d'air  
de pompes

par Interrupteurs horaires  
Horloges à contacts  
Interrupteurs à distance  
Interrupteurs de pression  
Interrupteurs à flotteur  
Régulateurs de température  
Régulateurs d'humidité  
(humidostats)  
Vannes motorisées  
Vannes à électro  
Commandes motrices  
de clapets d'air

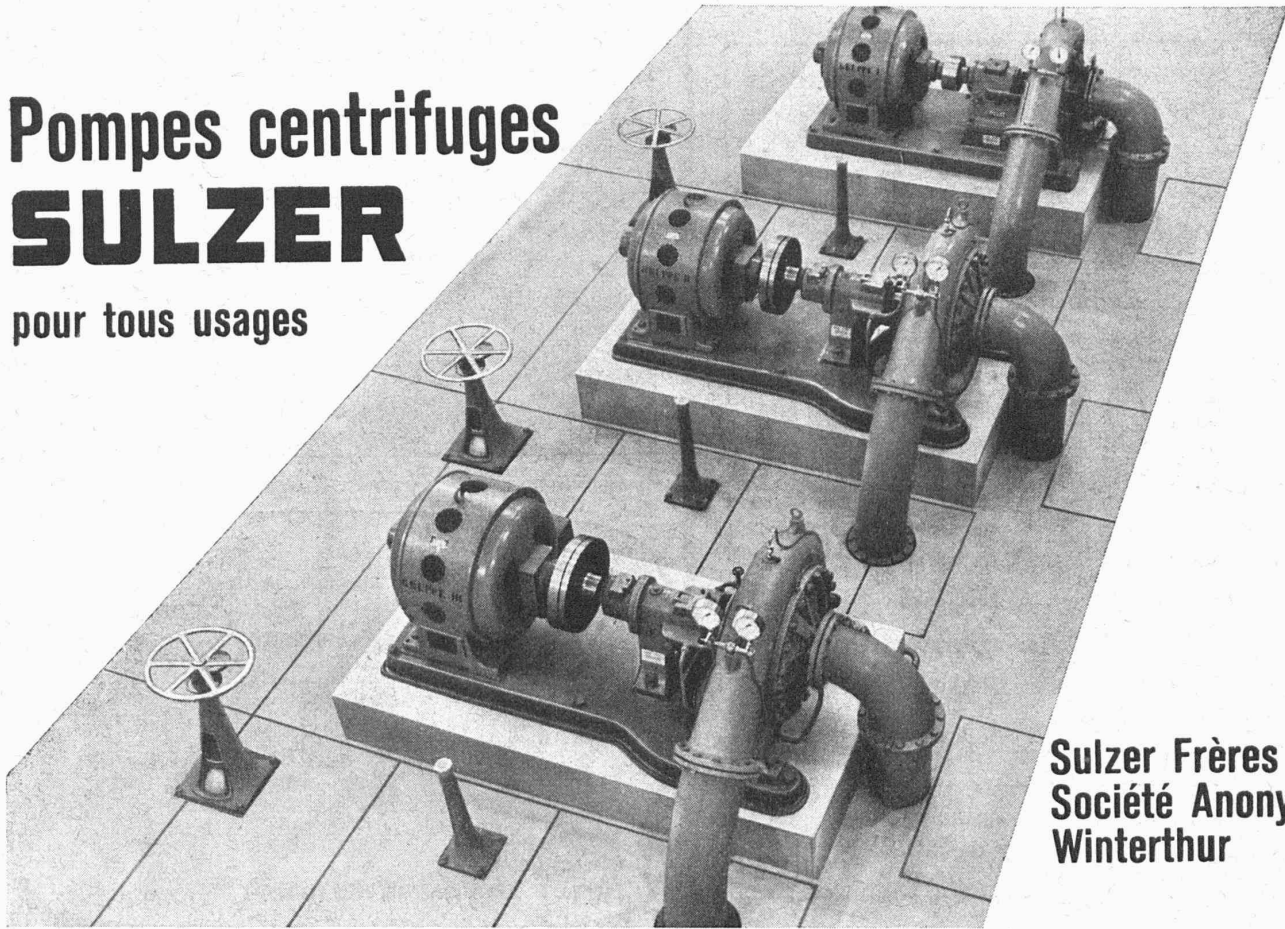
Demandez nos catalogues

**SAUTER**

Fabrique d'Appareils Electriques Fr. Sauter S. A. à Bâle

# Pompes centrifuges **SULZER**

pour tous usages

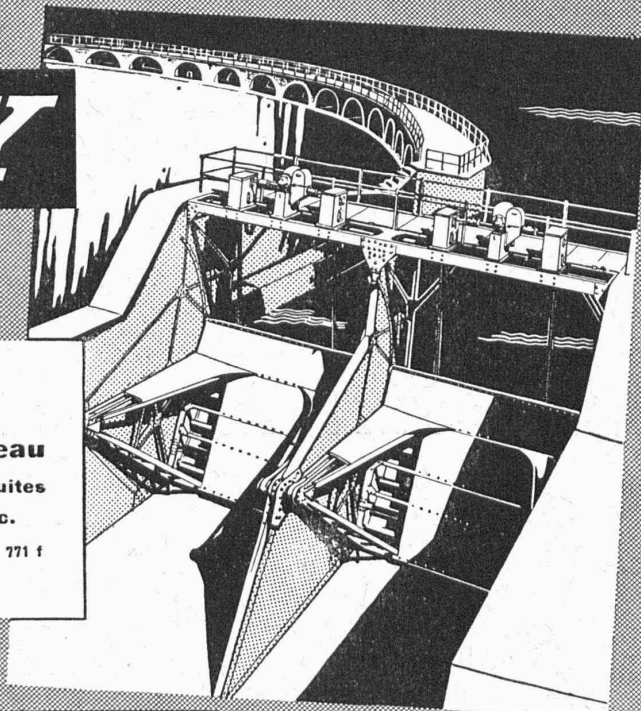


**Sulzer Frères  
Société Anonyme  
Winterthur**

# **vevey**

Installations complètes pour  
**l'utilisation des chutes d'eau**  
Barrages, vannes, batardeaux, conduites  
forcées, turbines, ponts roulants, etc.

771 f



**Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.**



# Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à **GAMSEN** près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

# GAMSITE

## et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines  
Nitropentaérythrite, Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 181, Brigue

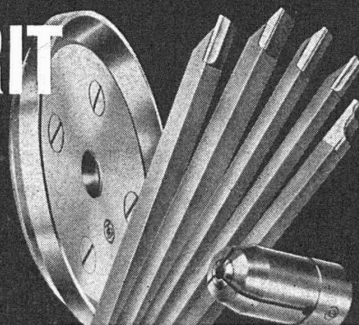
# BIDURIT

BURINS DE DÉCOLLETAGE  
MEULES À ROULER  
CANONS FIXES ET  
RÉGLABLES  
FRAISES À UNE DENT

*d'une exécution  
parfaite*

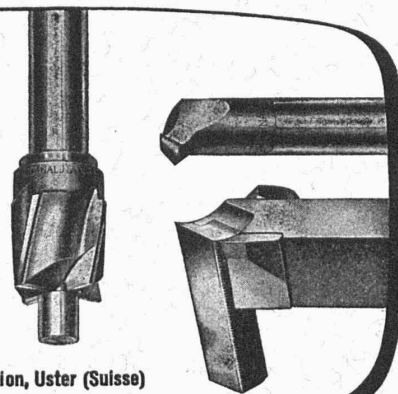


TRÉFILÉRIES RÉUNIES S.A. BIENNE  
Département métal dur / Téléphone 2 74 11



Outils à tourner  
Fraises à pivot

Edouard Ifanger  
Fabrique d'outils de précision, Uster (Suisse)



SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE

POSTE A POURVOIR

Une inscription publique est ouverte en vue de  
pourvoir un poste de

**TECHNICIEN**

au bureau technique du Service des Eaux.

Les candidats doivent remplir les conditions suivantes :

Etre âgé de moins de 30 ans. — Etre citoyen suisse, domicilié à Genève, à titre égal, la préférence sera donnée aux citoyens genevois. — Etre porteur du diplôme officiel de technicien du Technicum de Genève, section de mécanique et d'électrotechnique, ou d'une autre école équivalente. — Connaître les installations intérieures de distribution d'eau et justifier d'une pratique suffisante dans le domaine de l'appareillage. — Engagement à titre d'essai pour une année.

Renseignements complémentaires et formule à remplir au Secrétariat du Service des Eaux, rue du Stand 12.

Les offres **manuscrites** accompagnées d'un curriculum vitae et d'une photographie, devront être adressées avant le 31 août 1944, au Secrétariat général des Services Industriels de Genève, pont de la Machine.

## Installations de soudure et de découpage autogènes

Nouveau générateur d'acétylène à haute pression

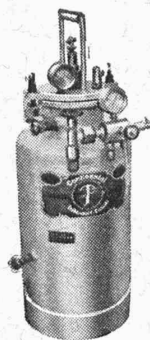
# EXCELSIOR

Fabrication soignée de tous les appareils et  
accessoires pour souder, braser et découper

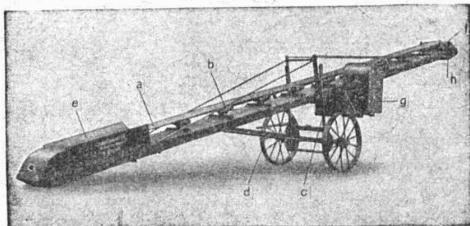
Demandez catalogue N° 46 avec offres détaillées!

**CONTINENTAL S. A.**  
de Lumière et Constructions Mécaniques

**DUBENDORF (Zurich)**  
Téléphone (051) 93 47 77



# TRANSPORTEURS A COURROIE "RACO"



L'emploi de transporteurs à courroie RACO, de chargeurs à godets marchant sur chenilles ou d'autres appareils transporteurs — machines éprouvées que nous livrons comme spécialités — augmente le rendement tout en réduisant considérablement les frais de manutention.

Prospectus et offres à disposition.

# ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup> S. A., ZURICH

Bureau technique Fabrique de machines d'entreprises Tél. 31.750 Succursale à Zollikofen (Berne)



## Ventilateurs

à marche silencieuse pour toutes applications

Moteurs électriques



**H. Meidinger & C<sup>ie</sup>, Bâle 4**

Représentant : R.-E. Golay, ing., Genève  
14, rue du Mont-Blanc

# BARRA



Garantit l'étanchéité du mortier et du béton, même avec une grande pression d'eau

**MEYNADIER & CIE S. A.**  
SUCCURSALE À BERNE, SEIDENWEG 24

## Pièces de mécanique

Décolletage courant et de précision

**Visserie - Robinetterie**

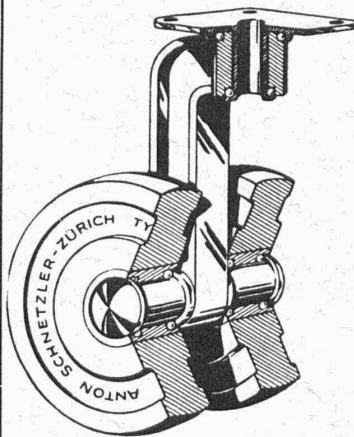
**Vis Imbus**

Spécialistes pour séries moyennes et petites

*Sam*

**S.A. GENÈVE - ACACIAS**

26, rue des Usines - Téléph. 4 23 37



**Lenkrollen- und Doppellenkrollen**



**Anton Schnetzler**

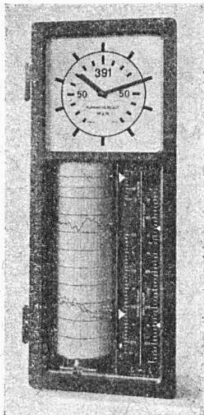
Rennweg 27

**ZURICH** Tel. 7 28 78

## François Rittmeyer S. A. Zoug

**Atelier de Construction d'Appareils pour le Service des Eaux**

La maison, fondée en 1904, construit :



### Pour les usines hydroélectriques et pour l'hydrographie :

Installations de télémesure de niveaux partant du mouvement d'un flotteur ou de la pesée de pression d'eau ; systèmes d'impulsion spéciaux mesurant les dénivellations rapides des chambres d'équilibre. Téléindicateurs de la tendance des dénivellations. Téléindicateurs de position et télécommandes automatiques de vannes de barrage, etc. Télé réglage automatique de la puissance de turbines subordonné au niveau de la retenue et au tarif de l'énergie. Limnigraphes, jaugeurs-enregistreurs de débits, limnimètres téléphoniques.

### Pour les services d'alimentation en eau et d'assainissement :

Conjoncteurs-limnimètres à flotteur ; centres automatiques effectuant : l'enregistrement à distance des niveaux et des débits, la télécommande et le contrôle enregistré des pompes et des organes de réglage en fonction des niveaux et du tarif ou d'un programme. Protection automatique de pompes. Vannes à télécommande pour réserves contre l'incendie, etc. Déversoirs de jaugeage, canaux Venturi.

### Jaugeurs Venturi à lecture directe et à distance ;

Enregistreurs de débits momentanés pour compteurs Woltman.

### Pour l'industrie pétrolière :

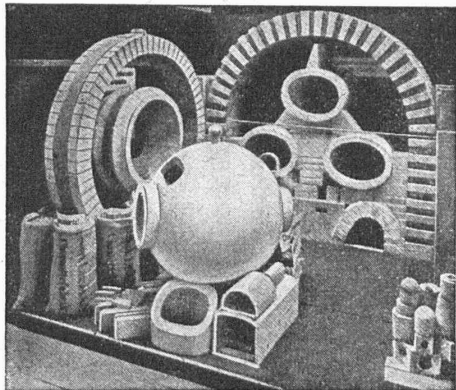
Téléindicateurs et dispositifs d'alarme anti-explosifs de niveau et de contenance pour grands réservoirs de carburant, etc.



**COMPTOIR  
SUISSE  
LAUSANNE**

**9-24 SEPTEMBRE 1944**

BILLETS SIMPLE COURSE  
VALABLES POUR LE RETOUR



Exposition nationale 1914. Médaille d'or.

# Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S. A.

Fondée en 1872 **Lausen** (Bâle-Camp.) Tél. N° 72.282

**Matériaux réfractaires de qualité  
alumineuse, silicieuse,  
au corindon, au carborundum,  
en sillimanit, etc., pour toutes les industries**

**PRODUITS** { anti-acides  
isolants



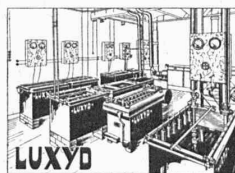
**Carreaux en grès pour dallages et  
revêtements, uni, porphyré, flammé**



**DÉPÔTS DANS TOUTES LES GRANDES VILLES**



**COURVOISIER & Co BIENNE**



**INSTALLATIONS ET  
FOURNITURES POUR  
L'ÉLECTROPLASTIE**

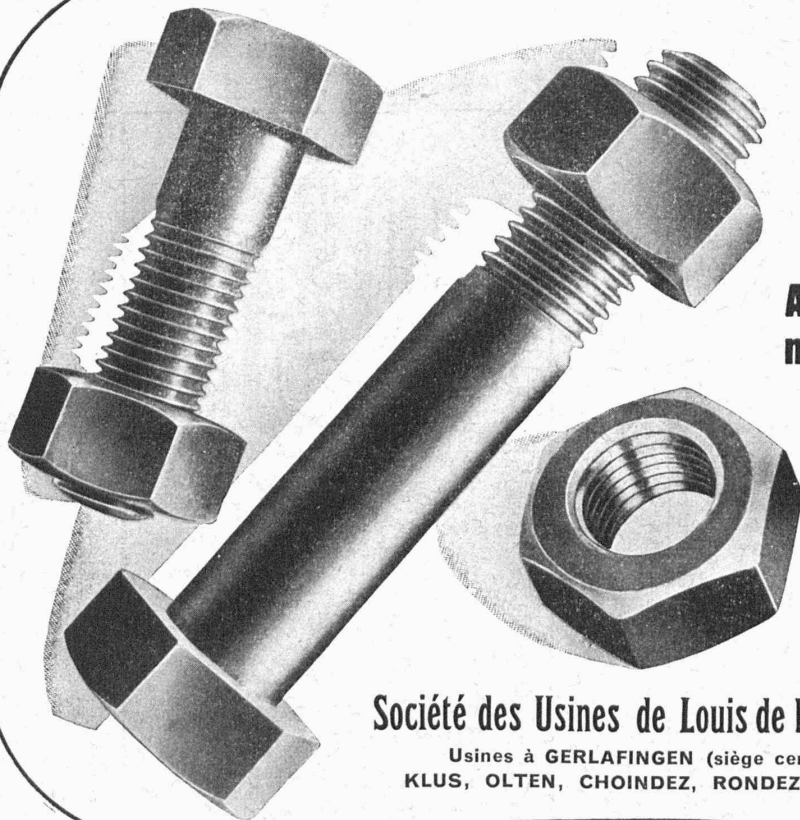
**PRODUITS A POLIR**

**A. Reymond & C° S. A.**  
BIENNE

## Tôles perforées



**H. HEER & C°**  
OLTEN



**Articles estampés et  
matricés de tout genre  
bruts et usinés**

**Société des Usines de Louis de Roll S. A.**

Usines à GERLAFINGEN (siège central)  
KLUS, OLTEN, CHOINDEZ, RONDEZ, BERNE